

ИНТЕРАКТИВНАЯ И ТВОРЧЕСКАЯ ЗАДАЧИ ПРИ ИЗУЧЕНИИ БЕЗЛИЧНЫХ ФОРМ ГЛАГОЛА

На современном этапе преподавания иностранных языков, в частности английского, коммуникативный подход окончательно занял доминирующую позицию, поскольку все больше и больше школьных учителей и преподавателей вузов осознают, что языку как средству коммуникации можно научить и научиться исключительно в процессе коммуникации.

Особенностью работы с новым грамматическим материалом в случае использования коммуникативного подхода является то, что она объединяет ситуативное изложение материала со структурной практикой. Разные языковые аспекты подаются в ситуациях таким образом, чтобы их значение было понятным. Потом они отрабатываются как формальные структуры с помощью упражнений, довольно разнообразных для того, чтобы поддержать интерес учеников, и в достаточном количестве, чтобы содействовать усвоению и активному использованию языка.

В случае использования коммуникативного подхода в обучении грамматике формирование способности составлять правильные предложения должно быть нераздельно связано с осознанием того, какую социальную нагрузку имеет то или иное предложение. Успешная коммуникация возможна только в том случае, когда внимание собеседников перемещается с грамматических свойств языка на коммуникативные, для того чтобы язык использовался не как абстрактное понятие, оторванное от действительности, а для высказывания фактов, концепций, чувств и эмоций.

Суть коммуникативного подхода сводится к интерактивной природе общения, которое предусматривает обмен мнениями, чувствами и идеями между собеседниками. Когда мы говорим, степень адекватности восприятия того или иного сообщения является фактором как воспроизведения, так и восприятия. Таким образом, попытка изучать язык без определенной формы социального взаимодействия противоречит сама себе.

Коммуникативная сущность языка заставляет учителей и преподавателей создавать возможности для интеракции в школьном классе и вузовской аудитории. При условии создания ситуаций, приближенных к реальности, ученики могут применять все свои языковые навыки и умения для

высказывания собственных мнений и чувств. Даже на элементарном уровне они учатся использовать гибкость языка. Более того, интерактивная и творческая задачи, по оценке как учителей, так и учеников и студентов, более интересные и захватывающие, чем механические «дриллы», вырванные из контекста.

Во время изучения неличных форм глагола (вербидов) мы столкнулись с ситуацией практически полного отсутствия интерактивных и творческих задач для работы с этим грамматическим материалом. Разные сборники грамматических упражнений предлагают такие виды работы:

- 1) нахождение и определение формы и функции грамматического явления;
- 2) преобразование инфинитива глагола, приведенного в скобках, в нужную форму вербида;
- 3) перифраз с использованием одной или нескольких форм вербидов с применением модели или без нее;
- 4) таблицы для подстановки;
- 5) объединение начала и конца фразы;
- 6) завершение предложения необходимой формой вербида по образцу;
- 7) вопросно-ответные задачи;
- 8) перевод отдельных предложений с иностранного языка на родной, и наоборот.

Мы далеки от мысли, что все эти формы работы не нужны или морально устарели. Они необходимы как для анализа неличных форм глагола, так и для сопоставления их использования в родном и иностранном языках, особенно если мы учим филологов. Кроме того, они помогают довести до автоматизма употребление этих форм. Но обработанный таким образом грамматический материал остается в пассиве учеников или вообще не используется в реальном общении.

Поэтому мы предлагаем вашему вниманию несколько интерактивных и творческих задач, идеи для которых мы позаимствовали из современных методических публикаций или придумали сами.

FAIRY-TALE CHARACTERS (СКАЗОЧНЫЕ ГЕРОИ)

Цель: совершенствовать навыки использования в речи герундия в функции дополнения после определенных глаголов и устойчивых выражений с предлогами.

Время: 10–15 минут.

Вид интеракции: индивидуальная работа, работа с классом.

Раздаточный материал: отсутствует.

Ход работы

Преподаватель предлагает студентам разгадать загадку о сказочном герое.

Например:

1. This literary character lived in a forest. He enjoyed eating most of all. He was good at finding and stealing honey from bees. Who is it? (*Winnie the Pooh*)
2. This literary character used to have a very long nose. He couldn't help boasting and telling lies. And every time he did that, his nose grew longer. Who is it? (*Pinnocchio*)

Потом студентам предлагается самостоятельно составить такие же литературные загадки, прочитав их всему классу и дать возможность другим студентам разгадать их.

ARE YOU READY TO RISK?
(ВЫ ГОТОВЫ РИСКОВАТЬ?)

Цель: совершенствовать навыки использования разных форм инфинитива и герундия в функции дополнения после глаголов и устойчивых выражений с предлогами.

Время: 10–15 минут.

Вид интеракции: индивидуальная работа, работа в парах, обсуждение целым классом.

Раздаточный материал: стих с незаконченными строками.

Ход работы

Каждый студент получает раздаточный материал со стихом, все строки которого требуют соответствующего завершения (см. образец 1).

Студенты придумывают окончание строк и, работая в парах, сверяются друг с другом.

Партнеры могут обсудить придуманные окончания строк и должны проверить грамматическую правильность друг друга.

Потом студенты получают оригинал стиха (см. образец 2), сверяют его со своими предложениями и обсуждают целым классом.

Образец раздаточного материала 1

ARE YOU READY TO RISK?

Finish each of these sentences. The first one is done for you.

- To laugh is to Risk appearing the fool.
To weep is to Risk...
To reach out to another is to Risk...
To expose feeling is to Risk...
To place your ideas, your dreams before
a crowd is to Risk...
To love is to Risk...
To live is to Risk...
To hope is to Risk...
To try is to Risk...
But RISKS must be taken because
the greatest hazard* in life is...
The person, who risks nothing — ...
He may avoid ... and sorrow, but he simply...

Chained by his certitudes**, he is a slave,
he's forfeited*** his...
Only the person who risks is trully...

(Leo F. Buscalia)

- * a hazard = danger
- ** certitude = feeling of certainty
- *** to forfeit = to lose

Образец раздаточного материала 2

ARE YOU READY TO RISK?

To laugh is to Risk appearing the fool.
To weep is to Risk being called sentimental.
To reach out to another is to Risk
involvement.
To expose feeling is to Risk exposing
your true self.
To place your ideas, your dreams before
a crowd is to Risk being called naive.
To love is to Risk not being loved in return.
To live is to Risk dying.
To hope is to Risk despair.
To try is to Risk failure.
But RISKS must be taken because the greatest
hazard in life is to RISK nothing
The person, who risks nothing — does
nothing, has nothing and becomes nothing.
He may avoid suffering and sorrow, —
but he simply cannot learn and feel and
change and grow and love and live.
Chained by his certitudes, he is a slave,
he's forfeited his freedom.
Only the person who risks is trully free.

(Leo F. Buscalia)

STORIES WITH A FEELING
(РАССКАЗ В РАЗНЫХ ТОНАХ)

Цель: совершенствовать навыки использования разных форм инфинитива и герундия в функции дополнения после глаголов и устойчивых выражений с предлогами.

Время: 15–20 минут.

Вид интеракции: работа в парах, обсуждение целым классом.

Раздаточный материал: 10–13 незаконченных предложений на карточке.

Образец раздаточного материала

1. This story is about
2. One day ... met
3. They were used to
4. They were fed up with
5. They decided
6. They hoped
7. But they forgot
8. Although they couldn't afford
9. They didn't feel like
10. Then one of them suggested
11. They tried to avoid
12. ... couldn't help
13. The story ended with

Ход работы

Каждая пара студентов получает карточку с задачей и названием жанра, в котором должна быть написана история.

Жанры: “A Horror Story”, “A Detective Story”, “A Love Story”, “A Fantasy”, “A Magic Story”, “A Sea Story”, etc.

Работая в парах, студенты должны закончить предложение таким образом, чтобы, во-первых, использовать разные формы инфинитива и герундия в функции дополнения после определенных глаголов и устойчивых выражений с предлогами, а во-вторых, чтобы их рассказ отвечал жанру, предложенному преподавателем.

Предложению можно менять местами, можно заменять активные глаголы и выражения с предлогами другими, более подходящими по смыслу.

После окончания работы студенты читают свой рассказ другой паре или всему классу, если позволяет время.

Значительное внимание в случае использования коммуникативного подхода в обучении иностранным языкам отводится такому приему, как «персонализация». Психологи давно заметили, что большинство людей любят говорить о себе. Во время изучения языка эта особенность играет большую роль, потому что, говоря о себе, школьники и студенты используют язык в реальных жизненных коммуникативных ситуациях. Приведем несколько примеров таких задач для отработки использования разных форм вербидов.

ПСИХОЛОГИЧЕСКИЙ ПОРТРЕТ ДРУГА

Цель: совершенствовать навыки использования разных форм инфинитива и герундия в функции дополнения после глаголов и устойчивых выражений с предлогами.

Время: 10–15 минут.

Вид интеракции: работа в парах и группах.

Раздаточный материал: десять глаголов и устойчивых выражений с предлогами для каждого из партнеров.

Образец раздаточного материала

Student 1

1. to enjoy
2. to be good at
3. to be bad in
4. to be fond of
5. to have always wanted
6. to hope
7. to plan / to be planning
8. to be used to
9. to hate
10. not to mind

Student 2

1. to be quick at
2. can't stand



НАШИМ АВТОРАМ...

Уважаемые коллеги!

Журналы Издательской группы «Основа» раскрывают свои страницы для Вас. Мы приглашаем к сотрудничеству как опытных, так и молодых учителей, работающих и в городских, и в сельских школах. Наши издания станут для Вас площадкой для профессионального общения, обмена опытом и прогрессивными идеями.



Присоединяйтесь! Мы не задаем жестких рамок для формата материалов. Нас и ваших коллег интересуют идеи: от краткого изложения учительского ноу-хау или оригинальной разработки урока, праздника, классного часа — до серьезной методической статьи. Присылайте свои материалы вместе с распиской-разрешением (см. на обороте) на рассмотрение редакции.

У нас работает система оповещения о том, что материалы будут опубликованы. Вы получите уведомление по электронной почте, поэтому обязательно укажите ваш электронный адрес в расписке-разрешении.



Если публикация вам необходима для аттестации или конкурса, то сделайте пометку «для аттестации» и укажите свой контактный телефон. В этом случае материалы будут рассмотрены в первую очередь. Обратите внимание, что материалы должны быть поданы за 2 месяца до выхода журнала.

«Красная ручка»



Все полученные работы примут участие в конкурсе! Ежемесячно в журналах будут печататься фамилии авторов пяти лучших работ. Первые 100 авторов получают **красную ручку в подарок**. По итогам года будут определены лучшие авторы. Победитель получит годовую подписку на специализированное издание, занявшие 2-е и 3-е места — полугодовую подписку на соответствующий журнал, обладатели 4-го и 5-го места — квартальную подписку.

Работы присылайте по адресу:

Avtor@e-osnova.ru

Или по почте:

125222 Москва, а/я 8, «ИГ «Основа»

| РАСПИСКА-РАЗРЕШЕНИЕ | АНКЕТА АВТОРА ИЗДАТЕЛЬСКОЙ ГРУППЫ «ОСНОВА» |
|---|--|
| Я, _____ | Фамилия _____ |
| учитель (предмет, должность) _____ | Имя _____ Отчество _____ |
| _____ | Место работы (полное названия учреждения) _____ |
| _____ | Должность _____ |
| _____ | Паспортные данные: серия _____ № _____ выдан _____ |
| _____ | Домашний адрес _____ |
| _____ | Почтовый индекс _____ телефон дом. (_____) _____ |
| _____ | Телефон служеб. (_____) _____ телефон моб. (_____) _____ |
| _____ | e-mail _____ |
| _____ | все поля обязательны для заполнения |
| <p style="text-align: center;">Гарантирую, что этот материал является моей собственной разработкой и не будет передан в другие издательства.</p> | |
| Дата _____ | Подпись _____ |

3. can't afford
4. can't help
5. to feel like
6. always try to avoid
7. to have difficulty in
8. to be weak in
9. to look forward to
10. to be keen on

Ход работы

Студенты работают в парах. У каждого своя карточка с десятью глаголами и устойчивыми выражениями с предлогами.

Студенты поочередно задают друг другу вопрос: “What are you good (bad) at?”

Получив ответ, быстро его записывают.

После окончания интервью пары объединяются в группы по четыре человека, и каждый рассказывает о психологическом портрете своего партнера.

Обязательное условие — использование разных форм инфинитива и герундия.

Example

“My friend is good at swimming and she is planning to take part in the next university swimming competition. She is fond of reading detective stories and doesn't mind being given books for every birthday”.

ON THE WAY TO SUCCESS (НА ПУТИ К УСПЕХУ)

Цель: совершенствовать навыки использования разных форм инфинитива и герундия в функции дополнения после глаголов и устойчивых выражений с предлогами.

Время: 10–15 минут.

Вид интеракции: индивидуальная работа, работа в парах, обсуждение целым классом.

Раздаточный материал: текст с задачами и десять незаконченных предложений.

Образец раздаточного материала 1

Step 1.

Fill in the gaps with the right form of the verbs

I must admit that I am not a very good student yet but I'm determined ... (to become) one in the near future. On the whole, I don't mind ... (to work) hard ... (to improve) my English but sometimes I don't feel like ... (to do) my homework. At the beginning of this term I decided ... (to change) my attitude towards English grammar, because I understand that one can't do without it if one wants to speak about serious matters.

So I'll try not ... (to miss) any grammar classes at all. I also promised myself ... (to do) all my homework, even oral exercises.

I have also changed my attitude to tests. I used ... (to cheat) at most of them and was happy when

I managed ... (to fool) the teachers about my real knowledge. Now I realize that I fooled myself in the first place. So I am determined ... (to work) hard enough ... (to write) tests myself, though I think it will be difficult at first. How I regret now not ... (to learn) well the material we were given during the previous terms! Sometimes I can't help ... (to call) myself an idiot.

I have also made up my mind not ... (to waste) any more of my precious time on ... (to chat) with my friends on the phone. Of course I enjoy ... (to socialize) with my friends and ... (to go) to parties but very soon I hope I will get used to ... (to be) more organized than I used to ... (to be) and I will have enough time both for business and for pleasure.

Ход работы

Студенты заполняют пропуски нужными формами вербидов.

Правильность заполнения проверяется всем классом.

Ключ

I must admit that I am not a very good student yet but I'm determined to become one in the near future. On the whole, I don't mind working hard to improve my English but sometimes I don't feel like doing my homework. At the beginning of this term I decided to change my attitude towards English grammar, because I understand that one can't do without it if one wants to speak about serious matters.

So I'll try not to miss any grammar classes at all. I also promised myself to do all my homework, even oral exercises.

I have also changed my attitude to tests. I used to cheat at most of them and was happy when I managed to fool the teachers about my real knowledge. Now I realize that I fooled myself in the first place. So I am determined to work hard enough to write tests myself, though I think it will be difficult at first. How I regret now not having learnt well the material we were given during the previous terms! Sometimes I can't help calling myself an idiot.

I have also made up my mind not to waste any more of my precious time on chatting with my friends on the phone. Of course I enjoy socializing with my friends and going to parties but very soon I hope I will get used to being more organized than I used to be and I will have enough time both for business and for pleasure.

Потом каждый студент подчеркивает фразы, которые мог бы применить лично к себе.

После этого студенты получают десять незаконченных предложений, которые заканчивают на свое усмотрение, для того чтобы показать, какой путь к успеху они избрали.

Образец раздаточного материала 2

1. I used to...
2. I am determined...
3. I don't mind...
4. I try to avoid...
5. I'm usually afraid...
6. I never remember...
7. I always forget...
8. I feel/ don't feel like...
9. I am used to...
10. I'll get used to...

THE DAY WE MET

(ДЕНЬ, КОГДА МЫ ВСТРЕТИЛИСЬ)

Цели: совершенствовать навыки использования разных форм инфинитива и герундия в функции дополнения после глаголов и устойчивых выражений с предлогами; совершенствовать навыки использования конструкции «сложное дополнение» после глаголов чувственного восприятия.

Время: 10–15 минут.

Вид интеракции: работа индивидуально и в парах, обсуждение целым классом.

Раздаточный материал: опросник.

Образец раздаточного материала

1. Where did you meet him/ her?
2. Do you remember what the weather was like on the day you met?
3. What will you never forget about his / her appearance that day?
4. What was unusual in his / her behaviour that you noticed immediately?
5. What did you hear him / her say when you first met?
6. What did you see him / her doing when you first met?
7. What will you never forget about his/ her behaviour on that day?
8. What will you always remember about that day?

Example

I met him at a friend's party. I remember the weather being very wet and rainy. I will never forget his wearing a purple polo-neck and dark-green trousers which I thought didn't go with each other very well. I immediately noticed him talking and laughing louder than anyone else. I heard him say rather clever things and it interested me. I saw him dance artistically and that also appealed to me. I will never forget his behaving like a real gentleman. I will always remember dancing with him for the first time — it was fantastic!

Ход работы

Студенты отвечают на вопрос и затем пишут небольшой рассказ о первой встрече.

Рассказы читаются партнерам или всему классу.

Возможный вариант: другие студенты группы задают дополнительный вопрос.

NONSENSE POEMS
(СТИХИ-БЕССМЫСЛИЦЫ)

Цель: совершенствовать навыки использования конструкции «сложное дополнение» после глаголов чувственного восприятия.

Время: 5–7 минут.

Вид интеракции: работа индивидуально, в парах, целым классом.

Раздаточный материал: образец шуточного стиха.

Образец раздаточного материала

I saw a chicken kick a lamp-post,
I watched a cactus drive a car,
I heard a policeman howl at the moon,
I noticed a teacher break the window,

I saw a tree jump over the fence,
And I heard a rose sing a song.
And I swear that it is all true
Because my friend John saw it too!

Ход работы

Преподаватель задает студентам вопрос: “Have you ever seen anyone or anything do or doing something so strange that could be difficult to explain? Like a chicken kick a lamp-post?”

Потом преподаватель просит студентов закончить предложение, по возможности как можно более смешно и нелепо:

- I saw... (2 times)
- I heard... (2 times)
- I watched...
- I noticed...

После этого студенты получают образец стихотворения и придумывают свой.

Как домашнее задание им можно предложить написать еще один стих и художественно его офор-

мить. В качестве примера хочется привести такой стих:

Believe me, I don't lie.
I saw a tower cry,
I heard an apple laugh,
I watched a candle puff,

I heard a carrot sing,
I saw a cloud ring.
And all that is true,
As my friend Olya saw it too!

Вариант

По такому же сценарию можно работать с глаголами “to make” и “to let”, которые являются довольно сложными для студентов.

Ход работы

Студентам предлагается назвать всех членов их семьи или людей, которые имеют на них какой-либо влияние.

Потом преподаватель спрашивает каждого студента: “What does you mum usually make you do? What does you granny let you do?” etc. После этого ответы оформляются в виде «белых» стихов.

Вот примеры стихов, написанных студентами 3-го курса.

My father makes me be more responsible.
My mother makes me help her about
the house.
My brother makes me worry about him,
And my hamster makes me clean
the flat more often
than I used to when I lived without it.
My cat makes my father buy new furniture,
But all these trifles fill my life with
wonderful colours!

My mother lets me go to the disco,
My father lets me drive a car,
My sister lets me take her clothes,
And my granny lets me do nothing.

My cat lets me pat her on her back,
My dog lets me rub her the wrong way.
That is all my family let me do,
And I thank them too!

Приведенные выше задания можно выполнять как на этапе отработки и закрепления введенного грамматического материала, так и на этапе общего повторения вербидов. Наш опыт использования интерактивных и творческих заданий на занятиях по грамматике свидетельствует о том, что они не только содействуют лучшему усвоению исследуемого материала и придают занятиям динамичности и яркости, но и существенным образом повышают мотивацию студентов к изучению языков.

FUNNY GEOGRAPHICAL NAMES IN BRITAIN

- ▶ ✓ Gurney Slade (Avon)
- ✓ Ham and Sandwich (Kent)
- ✓ Herodsfoot (Cornwall)
- ✓ Herringfleet (Norfolk)
- ✓ Hetton-le-Hole (Co. Durham)
- ✓ High Ham (Somerset)
- ✓ Hopton Wafers (Shrops.)
- ✓ Jump, So. Yorks
- ✓ Killiecrankie (Tayside, Scot.)
- ✓ Kilmahog (Central Scotland)
- ✓ Kilmany (Fife, Scot.)
- ✓ Knockdown (Avon)
- ✓ Knockin (Shrops.)
- ✓ Leatherhead (Exeter)
- ✓ Little Horwood (Bucks.)
- ✓ Little Snoring (Norfolk)
- ✓ Little Sodbury (Avon)
- ✓ Little Town (Cumbria)
- ✓ Little Wratting (Cams.)